48mm 48mm 48mm 48mm 48mm 48mm 48mm 48mm 48mm 48mm

120mm

EN INFORMATION FOR UNITED KINGDOM

USER INFORMATION SHEET
IN ACCORDANCE WITH THE EN ISO 12312-1:2022

- **WARNING:** This product is intended to protect users against the risk of damage to their eyes due to exposure to sunlight. It is not suitable either for use, or for driving at night, in dim – light conditions, or at twilight. It is not suitable for direct observation of the sun or for viewing of solar eclipses. Not for protection against artificial radiation sources, or as safety eyewear against mechanical impact hazards, during which the sunglasses could break, causing injuries to the face and eyes. If the filters (sun lenses) or the frame become worn, their replacement is recommended.
- **WARNING and ACCESSORIES:** Use only original accessories and spares.
- **FRAME CLEANING AND CARE:** Do not use soiled or abrasive cloths. Use only mild, non-abrasive soap and dry using a clean cloth. Clean the lenses (sun lens) of the frame, clean it in its case provided for protection.
- **Declaration of Conformity:** Please visit https://www.marchoncommunity.region.html and click on the Declaration of Conformity link. Please follow the instructions on the website to obtain your Declaration of Conformity.
- **Complies with the provisions of the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as brought into UK law and amended and of the designated standards EN ISO 12312-1:2022.**

How to determine the protection category – "filter category" – of sunglasses:

On the frame's inside left wearing temple, the number after the "F" symbol indicates the lens filter category. The below table shows the frame's recommended use, according to its lens filter category number. In the case of photochromic lenses using ambient UV to adjust between categories, there are two numbers after the "F" symbol. The first number indicates the fully faded, or lightest, state of the lens, while the second number indicates the fully activated, or darkest, state of the lens.

In all cases, if the filter category number is followed by the letter "X", the sunglasses are not suitable for driving and road use. In the case of lenses with a filter category of 4 the letter is followed by the letter "P". If the frame is equipped with accessory lenses, their filter category number will be indicated on the left lens.

Personal Protective Equipment Authorised Representative designated in the UK by:

Marchon UK Limited:
6th Floor, 3 Onslow Street
Guildford GU1 4YS, United Kingdom
Tel. 01 4 44 0800 72 2020

Filter Category	Transmission	DESCRIPTION AND RECOMMENDED USE
0	100% – 80%	Light tint sunglasses. Very limited reduction of sunglare. Limited UV protection.
1	80% – 43%	Light tint sunglasses. Limited protection against sunglare. Moderate UV protection.
2	43% – 18%	General purpose sunglasses. Good protection against sunglare. Good UV protection.
3	18% – 8%	General purpose sunglasses. High protection against sunglare. Good UV protection.
4	8% – 3%	Special purpose sunglasses with very dark tint filters, very high sunglare reduction. Very high protection against sunglare. Not suitable for driving and snowfields, on high mountains, or in desert. Not suitable for driving and road use. Good UV protection.

"X" Harfi İle – "Sürüş ve yol kullanımı için uygun değildir"

Bokstav "X" – "Lämpar sig inte för en användning i vägtrafik eller vid

Çıkış "X" – "Nie północna za to, że nie nadaje się do prowadzenia pojazdów i do użytkowania na drodze."

Litera „X" – „Nie nadaja się do prowadzenia pojazdów i użytkowania na drodze."

Raida „X" – „Netinkamą naudoti kelyje ir vairuojant.

Tähi A – „ei sobi sõidukil juhtimiseks ja liikluses kasutamiseks

Piemērs „X" – „Nevīksmē pro pusēji za velotantem a na ulicích"

Bokstav "X" – "Ikke egnet for kjøring eller bruk på vei"

Letra "X" – "Não são adequadas para condução e para a utilização na estrada"

Piemērs „X" – „Nevīksmē pro pusēji za velotantem a na ulicích"

Bokstav "X" – "Ikke egnet for kjøring eller bruk på vei"

Letra "X" – "Não são adequadas para condução e para a utilização na estrada"

Kirjain "X" – "Eivät soveltu kyntämiseen tai ajamiseen tai tie maantöillä."

Bogstav "X" – "Ikke egnet til brug på veje eller under kørsel"

Burts „X" – „Nav piemērotas vadīšanai vai izmantošanai ceļa apstākļos"

Litera "X" – "Fry sunt potrivită pentru conducere și pentru utilizarea pe drumuri."

Letra "X" – "Nie są odpowiednie do prowadzenia i do użytkowania na drodze."

Litera „X" – „Nie sunt potrivite pentru conducere și pentru utilizarea pe drumuri."

Letra "X" – "Não adequadas para condução e para a utilização na estrada"

Piemērs „X" – „Nevīksmē pro pusēji za velotantem a na ulicích"

Bokstav "X" – "Ikke egnet for kjøring eller bruk på vei"

Letra "X" – "Não são adequadas para condução e para a utilização na estrada"

Kirjain "X" – "Eivät soveltu kyntämiseen tai ajamiseen tai tie maantöillä."

Bogstav "X" – "Ikke egnet til brug på veje eller under kørsel

Burts „X" – „Nav piemērotas vadīšanai vai izmantošanai ceļa apstākļos"

Litera "X" – "Fry sunt potrivită pentru conducere și pentru utilizarea pe drumuri."

HR INFORMACIJE O PROIZVODU ZA KORISNIKE
U SKLADU S NORMOM EN ISO 12312-1:2022

- **PAŽNJA:** Proizvod je namijenjen za zaštitu očiju od mogućih oštećenja uzrokovanih izloženošću sunčevoj svjetlosti. Nije prikladan za korištenje ili vožnju u uvjetima prigušenog vjetla ili sumraka, niti za noćnu vožnju. Nije prikladan za izravno gledanje u sunce ili promatranje pomrčina sunca. Nije namijenjen za zaštitu umjetnog izvora zračenja ili opasnosti od mehaničkih udaraca pri kojima se naočale mogu raspasti i uzjediniti kao i oko. Ako se filteri (staklo za sunce) ili okvir oštete, preporučuje se njihova zamjena.
- **MARKA I PRIBOR:** Koristite samo originalne pribor i zamjenske dijelove.
- **ČIŠĆENJE I OKRENJANJE OKVIRA:** Ne koristite prljave i abrazivne krpice. Koristite samo blagi, neabrazivni detergent i čistom, mekanom krpom osušite. Nakon korištenja okvir spremite u zaštitnu kutiju koju ste dobili s njim.
- **Izjava o sukladnosti:** Posjetite https://www.marchon.com/conformity-region.html i odaberite poveznicu na izjavu o sukladnosti. Za pristup vaše Izjave o sukladnosti dijelite upute na web-stranici.
- **Proizvod je sukladan s Uredbom (EZ) 2016/425 i normom EN ISO 12312-1:2022.**

Kako se određuje kategorija zaštite – "kategorija filtera" – sunčanih naočala:

S unutrašnje strane lijeve drške naočala, nakon simbola "F", u broju se nalazi kategorija filtera sunčanih naočala. Dole prikazana je preporučena upotreba okvira prema broju kategorije njegovih stakala. Kod fotokromatskih naočala koje koriste UV iz okoline za podešavanje kategorije, nakon simbola "F" navedena su dva broja: prvi se odnosi na oblačnu, najsvjetlije tamnu stalak, a drugo n potpuno aktivnu, najtamnije stanje stakla.

U svim slučajevima, ako se nakon oznake kategorije filtera nalazi slovo "X" naočale nisu prikladne za vožnju i upotrebu na cesti. Kod polarizantnih stakala nakon broja kategorije filtera navedena je slova "P". Ako okvir ima i pomoćne leće, njihov broj kategorije filtera naveden je na lijevoj leći.

Kategorija filtera	Prijenos	OPIS I PREPORUČENA UPORABA
0	100% – 80%	Lagano obojene sunčane naočale. Vrlo ograničeno smanjenje sjaja sunčeve svjetlosti. Ograničena zaštita od UV zračenja.
1	80% – 43%	Lagano obojene sunčane naočale. Ograničena zaštita od sunčeve svjetlosti. Umjerena UV zaštita.
2	43% – 18%	Sunčane naočale za opću namjenu. Dobra zaštita od sunčeve svjetlosti. Dobra UV zaštita.
3	18% – 8%	Sunčane naočale za opću namjenu. Visoka zaštita od sunčeve svjetlosti. Dobra UV zaštita.
4	8% – 3%	Posebne sunčane naočale s vrlo tamnim filterima, vrlo visoko smanjenje sjaja sunčeve svjetlosti. Vrlo visoka zaštita od sunčeve svjetlosti. Nisu prikladne za vožnju, snijeg, na visokim planinama, u pustinji. Nisu prikladne za vožnju i upotrebu na cesti. Dobra UV zaštita.

Slovo "X" – "Nije primjerenе za vožnju i upotrebu na cesti"

Буква "X" – "Не са подходящи за шофиране и за употреба на пътя"

BG ИНФОРМАЦИОННА БЕЛЕЖКА В СЪответствие СЪС СТАНДАРТ EN ISO 12312-1:2022

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този продукт е предназначен за защита на потребителите от вредата в техните очи поради излагане на слънчевата светлина. Не е подходящ нито за използване, или за шофиране в нощта, или за мрачна, или за зорева светлина. Не е подходящ за гледане на слънцето или за наблюдение на слънчеви затъмнения. Не е предназначен за защита от изкуствени източници на енергия или механичен РИСК/УДАР, при които защитните очила/ръкавици биха се счупили, предизвиквайки нараняване на лицето и очите. Ако филтрите (слънцезащитни стъкла) или рамката са износени, се препоръчва тяхната замяна.
- **МАРКИ И РЕЗЕРВИ:** Използвайте само оригинални резервни части и резервни части.
- **ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖА ЗА РАМКАТА:** Не използвайте мръсни или абразивни кърпички. Използвайте само меко, неабразивен сапун и подсушавайте с мека и чиста кърпа. Почистете стъклата (слънцезащитни стъкла) на рамката и ги поставете в предоставеното за защита калъфче.
- **Декларация за съответствие:** Моля, посетете https://www.marchoncommunity.region.html и изберете връзка/ръководство за Декларацията за съответствие. Моля, следвайте инструкциите на уебсайта, за да получите вашата Декларация за съответствие.
- **Продукт, в съответствие с Европейски Стандарт 2016/425 и с нас стандарт EN ISO 12312-1:2022.**

Как да се определи категорията на защита – "категория филтър" – на очилата с слънчеви стъкла:

От лявата вътрешна страна на рамката, непосредствено след символа "F" е посочен номерът на филтъра на слънцезащитните стъкла. Таблицата по-долу показва препоръчаната за употреба на рамката, според на категорията на филтъра. В случай на фотохромни стъкла, използващи UV среда за корекция на нивата между категориите, е посочен номер, следван от "F", съдържащ номер посочен двете цифри. Първата цифра показва напълно избледнялото, или най-светлото стъкло, докато втората цифра показва напълно активираното, или най-тъмното стъкло на стъклата.

В всички случаи, ако номерът на категорията на филтъра е последван от буквата "X", слънцезащитните очила не са подходящи за шофиране и използване на пътя. В случая на поляризиращи стъкла, номерът на категорията на филтъра е последван от буквата "P". Ако рамката е оборудвана с допълнителни лещи, номерът на категорията на техния филтър ще бъде посочен на левия стъкло.

Филтър Категория	Предаване	ОПИСАНИЕ И ПРЕПОРЪЧИТЕЛНА УПОТРЕБА
0	100% – 80%	Слънцезащитни очила с леки нюанси. Много малко намаляване на слънчевата светлина. Ограничена защита от UV лъчите.
1	80% – 43%	Слънцезащитни очила с леки нюанси. Лека степен на защита от слънчевата светлина. Средна UV защита.
2	43% – 18%	Слънцезащитни очила за общо ползване. Добра степен на защита от слънчевата светлина. Добра UV защита.
3	18% – 8%	Слънцезащитни очила за общо ползване. Висока степен на защита от слънчевата светлина. Добра UV защита.
4	8% – 3%	Много тъмни слънцезащитни очила с нас. слънцезащитни филтри, с много ниско ниво на предаване на слънчевата светлина. Много висока степен на защита от слънчевата светлина. Не е подходящо, в снежни планини, на високи планини, в пустиня. Не е подходящо за шофиране и за употреба на пътя. Добра UV защита.

Буква "X" – "Не е подходящо за шофиране и за употреба на пътя"

EN USER INFORMATION SHEET
IN ACCORDANCE WITH THE EN ISO 12312-1:2022

- **WARNING:** This product is intended to protect users against the risk of damage to their eyes due to exposure to sunlight. It is not suitable either for use, or for driving at night, in dim – light conditions, or at twilight. It is not suitable for direct observation of the sun or for viewing of solar eclipses. Not for protection against artificial radiation sources, or as safety eyewear against mechanical impact hazards, during which the sunglasses could break, causing injuries to the face and eyes. If the filters (sun lenses) or the frame become worn, their replacement is recommended.
- **WARNING and ACCESSORIES:** Use only original accessories and spares.
- **FRAME CLEANING AND CARE:** Do not use soiled or abrasive cloths. Use only mild, non-abrasive soap and dry using a clean cloth. Clean the lenses (sun lens) of the frame, clean it in its case provided for protection.
- **Declaration of Conformity:** Please visit https://www.marchoncommunity.region.html and click on the Declaration of Conformity link. Please follow the instructions on the website to obtain your Declaration of Conformity.
- **Complies with the provisions of the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as brought into UK law and amended and of the designated standards EN ISO 12312-1:2022.**

How to determine the protection category – "filter category" – of sunglasses:

On the frame's inside left wearing temple, the number after the "F" symbol indicates the lens filter category. The below table shows the frame's recommended use, according to its lens filter category number. In the case of photochromic lenses using ambient UV to adjust between categories, there are two numbers after the "F" symbol. The first number indicates the fully faded, or lightest, state of the lens, while the second number indicates the fully activated, or darkest, state of the lens.

In all cases, if the filter category number is followed by the letter "X", the sunglasses are not suitable for driving and road use. In the case of lenses with a filter category of 4 the letter is followed by the letter "P". If the frame is equipped with accessory lenses, their filter category number will be indicated on the left lens.

Filter Category	Transmission	DESCRIPTION AND RECOMMENDED USE
0	100% – 80%	Light tint sunglasses. Very limited reduction of sunglare. Limited UV protection.
1	80% – 43%	Light tint sunglasses. Limited protection against sunglare. Moderate UV protection.
2	43% – 18%	General purpose sunglasses. Good protection against sunglare. Good UV protection.
3	18% – 8%	General purpose sunglasses. High protection against sunglare. Good UV protection.
4	8% – 3%	Special purpose sunglasses with very dark tint filters, very high sunglare reduction. Very high protection against sunglare. Not suitable for driving and snowfields, on high mountains, or in desert. Not suitable for driving and road use. Good UV protection.

"X" Harfi İle – "Not suitable for driving and road use"

I NOTA INFORMATIVA IN BASE
ALLA NORMA IN ISO 12312-1:2022

- **AVVERTENZE:** occhiali destinati a proteggere gli utilizzatori dal rischio di danni agli occhi a causa dell'esposizione alla luce del sole. Non adatti né per l'uso, né per la guida di notte, in condizioni di scarsa luminosità o al crepuscolo. Non idonei per l'osservazione diretta del sole o per la visione delle eclissi. Non adatti alla protezione dalle sorgenti di radiazione artificiale o contro pericoli di impatti meccanici che potrebbero provocare rottura, causando ferite al viso e agli occhi. In caso di usura dei filtri o della montatura, se ne consiglia la sostituzione.
- **MANICA/TURA e ACCESSORI:** Utilizzare solo ricambi originali.
- **PULIZIA DELLA MONTATURA E DEI FILTRI:** Non usare panni sporchi o abrasivi. Utilizzare i comuni detergenti neutri non abrasivi, asciugare con un panno morbido e pulito. Dopo l'utilizzo, dalla montatura, dopo sempre l'eliminazione attuazio in dotazione, per proteggerla da danni accidentali.
- **Dichiarazione di Conformità:** Il documento è disponibile online, accendendo al sito https://www.marchoncommunity.region.html, cliccando sul collegamento "Dichiarazione di Conformità" e seguendo le istruzioni.
- **Il prodotto soddisfa gli adempimenti del Regolamento Europeo 2016/425 ed alla norma EN ISO 12312-1:2022.**

Come riconoscere la categoria di protezione, "categoria dei filtri", dei nostri occhiali da sole:

Sulla montatura, all'interno dell'asta sinistra, il numero dopo il simbolo F indica la categoria dei filtri: la tabella sottoposta segnala l'utilizzo consigliato a seconda del numero di categoria dei filtri. In caso di lenti fotocromatiche, che si adattano alla luce ambiente (UV) per adattare la categoria dei filtri tra due categorie, ci sono due numeri dopo il simbolo "F". Il primo numero indica la categoria dei filtri più chiara, il secondo la categoria dei filtri nello stato scuro.

In tutti i casi, quando dopo il numero di categoria dei filtro compare la lettera "X" (occhiale non è adatto all'uso su strada e alla guida), la caso di montatura dotata di lenti polarizzanti, compariò la lettera P. Se la armeggia possiede lenti accessorie, il loro numero di categoria dei filtro sarà indicato sulla lente sinistra.

Categoria dei filtri	Trasmissione	DESCRIZIONE E UTILIZZO CONSIGLIATO:
0	100% – 80%	Occhiale da sole con filtri chiari. Riduzione minima della luce solare. Protezione UV limitata.
1	80% – 43%	Occhiale da sole con filtri chiari. Limitata protezione dal bagliore solare. Moderata protezione UV.
2	43% – 18%	Occhiale da sole per utilizzo generale. Buona protezione dal bagliore solare. Buona protezione UV.
3	18% – 8%	Occhiale da sole per utilizzo generale. Alta protezione dal bagliore solare. Buona protezione UV.
4	8% – 3%	Occhiali da sole con filtri molto scuri di uso speciale, riduzione della luce solare molto elevata. Protezione molto alta contro la luce solare. Non adatto alla guida e alla montagna innevata, su distese di neve, in alta montagna, in deserto. Non adatto alla guida e all'utilizzo su strada, o durante la guida. Buona protezione UV.

"X" – "Non adatto all'uso su strada e alla guida"

FR NOTICE D'INFORMATION
CONFORME À LA NORME EN ISO 12312-1:2022

- **AVERTISSEMENT :** Ce produit est conçu pour protéger les utilisateurs du risque de dommages à leurs yeux dû à une exposition aux rayonnements ultraviolets. Il n'est pas conçu pour l'utilisation ou à la conduite automobile de nuit, ni des conditions de faible luminosité ou au crépuscule. Ne pas utiliser pour une observation directe du soleil ou d'éclipses solaires. Ne convient pas pour la protection contre les sources d'énergie ou contre le risque de blessures dues à des chocs mécaniques. En ce cas, les lunettes de soleil pourraient se briser, causant des blessures au visage et aux yeux. Si les filtres (verres solaires ou de la monture) s'usent, il est conseillé de les remplacer.
- **MARQUAGE et ACCESSOIRES :** N'utiliser que des accessoires et des pièces d'origines.
- **NETTOYAGE ET SOIN DE LA MONTURE :** Ne pas utiliser de chiffons sales ou abrasifs. Utiliser un savon doux et non abrasif et sécher avec un chiffon propre et doux. Après chaque utilisation, ranger les lunettes dans l'étui de protection fourni.
- **Déclaration de Conformité :** Prière de visiter le site https://www.marchoncommunity.region.html et de cliquer sur le lien "Déclaration de Conformité". Suivre les instructions du site pour se le procurer.
- **Produit en conformité avec le Règlement de l'Union européenne 2016/425 et à la norme EN ISO 12312-1:2022 norm.**

Pour savoir la catégorie de protection, « catégorie de filtre » des lunettes de soleil :

Le numéro présent à l'intérieur de la branche gauche des lunettes après le symbole « F » indique la catégorie des filtres : les utilisations conseillées des lunettes en fonction de leurs lentilles ci-dessous, en fonction du numéro de la catégorie de filtre. Dans le cas de verres photochromiques utilisant la lumière ambiante (UV) pour adapter la catégorie de filtre entre deux catégories, il y a deux numéros après le "F" symbole. Le premier chiffre indique la catégorie de filtre la plus claire, tandis que le deuxième numéro indique la catégorie quand le sont dans leur état le plus foncé (brunissés) ou activé au maximum.

Dans tous les cas, si le numéro de la catégorie de filtre suivi de la lettre "X", les lunettes de soleil ne sont pas adaptées à la conduite automobile et aux usages de la route. Dans le cas de verres polarisants, la catégorie de filtre est suivie de la lettre « P ». Si les lunettes sont équipées de verres interchangeables, le numéro de la catégorie de filtre est indiqué sur le verre gauche.

Catégorie de filtre	Transmission	DESCRIPTION ET UTILISATION RECOMMANDÉE
0	100% – 80%	Lunettes de soleil légèrement teintées. Affaiblissement très limité de la lumière du soleil. Protection UV limitée.
1	80% – 43%	Lunettes de soleil légèrement teintées. Affaiblissement limité de la lumière du soleil. Protection UV modérée.
2	43% – 18%	Lunettes de soleil avec verres foncés. Protection élevée contre l'éblouissement solaire. Bonne protection UV.
3	18% – 8%	Lunettes de soleil avec verres foncés. Protection élevée contre l'éblouissement solaire. Bonne protection UV.
4	8% – 3%	Lunettes de soleil très foncées, pour usage spécifique, très forte réduction de la lumière du soleil. Protection très élevée contre la lumière du soleil. Ne convient pas à la conduite et au ski de fond, en haute montagne, au désert. Ne convient pas à la conduite et à la route. Bonne protection UV.

Lettre « X » – "Ne convient pas à la conduite automobile et aux usagers de la route"

PT NOTA DE INFORMAÇÃO
CONSOANTE A EN ISO 12312-1:2022

- **AVISO:** Este produto é destinado a proteger os utilizadores contra o risco de danos nos olhos devido à exposição à luz solar. Não é adequado nem ao uso, ou à condução de noite, em condições de escassa luminosidade e ao anoitecer. Não adequado para a observação direta do sol ou de eclipses solares. Não são adequados para a proteção contra fontes de radiação artificial, ou contra perigo de impactos mecânicos que poderem provocar rupturas, causando feridas no rosto e aos olhos. Em caso de desgaste das lentes (filtros) recomende-se a sua substituição.
- **MARCAÇÃO e ACESSÓRIOS:** Utilizar apenas peças sobressalentes originais.
- **LIMPEZA E CUIDADO DA ARMAÇÃO:** não utilizar panos sujos ou abrasivos. Utilizar os detergentes neutros não abrasivos comuns, com um pano macio e limpo. Após a utilização da armação, guardá-la sempre no estojo específico fornecido juntamente, para protegi-la de danos acidentais.
- **Declaração de Conformidade:** Queira visitar https://www.marchoncommunity.region.html e clique na hiperligação "Declaração de Conformidade". Siga as instruções no website para obter a sua Declaração de Conformidade.
- **Produto em conformidade com o Regulamento da União Europeia 2016/425 e a norma EN ISO 12312-1:2022 norm.**

Como reconhecer a categoria de protação, "categoria do filtro", dos nossos óculos de sol:

No armação, no interior da haste esquerda, o número após o símbolo F indica a categoria do filtro: a tabela indicada abaixo sugere a utilização recomendada consoante o número da categoria do filtro. Em caso de lentes fotocromáticas, o símbolo F é seguido por dois números: o primeiro indica a categoria do filtro no estado mais claro, o segundo indica a categoria do filtro no estado escuro.

Em todos os casos, quando depois do número de categoria do filtro aparece a letra "X" (óculos não é adequado ao uso na estrada e na condução), o caso de lentes polarizadas, haverá a letra P. Se a armação possuir lentes acessórias, o número da categoria do filtro será indicado na lente esquerda.

Categoria do filtro	Transmissão	DESCRIÇÃO E UTILIZAÇÃO RECOMENDADA
0	100% – 80%	Óculos de sol com filtros claros. Redução muito limitada da luminosidade do sol. Proteção UV limitada.
1	80% – 43%	Óculos de sol com filtros claros. Protação limitada dos raios solares. Proteção UV moderada.
2	43% – 18%	Óculos de sol para utilização geral. Boa protação da incandescência solar. Boa protação UV.
3	18% – 8%	Óculos de sol para utilização geral. Alta protação da incandescência solar. Boa protação UV.
4	8% – 3%	Óculos de sol com filtros muito escuros de uso específico, muito elevada redução da luminosidade solar. Protação muito alta contra incandescência solar. Não adequado para condução e para zonas estendas de neve, em alta montanha, no deserto. Não adequado para a condução e para a condução na estrada. Boa protação UV.

Letra "X" – "Não são adequadas para condução e para a utilização na estrada"

NL GEBRUIKERSINFORMATIE
IN OVEREENSTEMMING MET EN ISO 12312-1:2022

- **WAARSCHUWING:** Dit product is bedoeld om gebruikers te beschermen tegen de schadelijke effecten van de zonnestralen. Ook is het niet geschikt voor gebruik of voor rijden bij nacht, of bij weinig licht of bij schemering. Het is niet geschikt voor directe waarneming van de zon of voor het bekijken van zonneverduisteringen. Niet geschikt om de ogen te beschermen tegen kunstmatige straling/bronnen. De Product vuurtje niet als Augenschutz tegen kleinste Strahlungsquellen oder als Augenschutz gegen mechanische Gefahren, bei denen die Gefahr besteht, dass die Sonnenbrille zu Verletzungen im Gesicht und an den Augen kommen könnte, entwickelt. Wenn de Filter (Sonnenbrillen) oder der Rahmen Abnutzungen aufweisen, wird eine Austausch empfohlen.
- **WAARSCHUWING EN ACCESSOIRES:** Het originele Accessoires und Ersatzteile verwenden.
- **REINIGING UND PFLEGE DES RAHMENS:** Verwenden Sie keine verschmutzten oder abrasiven Tücher. Wenden Sie ausschließlich milde, nicht abrasive Seife und zum Trocknen ein saubres, weiches Tuch an. Nach der Verwendung Filter und Linse in der vorgesehenen Schutzhülle verstaut werden.
- **Conformiteitsverklaring:** Ga naar de Website https://www.marchoncommunity.region.html en klik op de link "Conformiteitsverklaring". Volg de instructies op de website om uw Conformiteitsverklaring te krijgen.
- **Product in overeenstemming met de verordening van de Europese Unie 2016/425 en de norm EN ISO 12312-1:2022 norm.**

Hoe bepaalt u de beschermingscategorie - "filtercategorie" - van een zonnebril:

Op de linker binnenzijde van het montuur, geeft het nummer achter het "F" symbool de filtercategorie van de glazen aan de onderstaande tabel geeft de aanbevolen toepassing van de bril aan, afhankelijk van het nummer van de filtercategorie van de glazen. In het geval van fotochromatische glazen, waarbij gebruik wordt gemaakt van de hoeveelheid UV-licht in de omgeving om te wisselen tussen categorieën, zijn er twee getallen na het "F" symbool. Het eerste getal geeft de eenvoudigste, of lichtste, staat van de lens aan, terwijl het tweede getal de volledig geactiveerde of donkerste toestand van de lens aanduidt.

In alle gevallen, als de filtercategorie gevolgd wordt door de letter "X", is de zonnebril niet geschikt voor rijden en gebruik op de weg. In het geval van polarisatiemiddelen zonnebril heeft filtercategorienummer gevolgd door de letter "P". Als het montuur is uitgerust met extra glazen, wordt hun filtercategorienummer op het linker glas aangegeven.

Filtercategorie	Transmissie	BESCHREIBUNG UND AWENDUNGSEMPFEHLUNGEN
0	100% – 80%	Licht getinte Sonnenbrille. Sehr eingeschränkte Verringerung der Sonnenlichtblendung. Begrenzte UV-Schutzwirkung.
1	80% – 43%	Licht getinte Sonnenbrille. Eingeschränkte Verringerung der Sonnenlichtblendung. Mäßige UV-Schutz.
2	43% – 18%	Sonnenbrillen für allgemeine Verwendung. Guter Schutz gegen Sonnenstrahlung. Guter UV-Schutz.
3	18% – 8%	Sonnenbrillen für allgemeine Verwendung. Hoher Schutz gegen Sonnenstrahlung. Guter UV-Schutz.
4	8% – 3%	Sehr dunkle Sonnenbrillen für spezielle Anwendungen, sehr hohe Verringerung der Sonnenlichtblendung. Sehr hohe Wirkung gegen die Sonnenblendung. Nicht geeignet für Skifahren auf Gletscher. Gute UV-Schutz.

"X" – "Niet geschikt voor rijden en gebruik op de weg"

DE BENUTZERINFORMATIONSBLATT
IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT EN ISO 12312-1:2022

- **WARNUNG:** Dieses Produkt ist zum Schutz der Nutzer gegen das Risiko von Schäden an ihren Augen durch Sonnenlichtexposition bestimmt. Es ist weder für den Gebrauch noch für das Fahren nachts, bei schwachem Licht oder bei Dämmerung geeignet. Außerdem eignet es sich nicht für die direkte Beobachtung der Sonne oder für Sonnenfinsternisse. Es ist nicht geeignet, um die Augen vor kleinsten Strahlungsquellen oder mechanischen Gefahren, wobei die Sonnenbrille zu Verletzungen im Gesicht und an den Augen kommen könnte, entwickelt. Wenn die Filter (Sonnenbrillen) oder der Rahmen Abnutzungen aufweisen, wird eine Austausch empfohlen.
- **WARNUNG UND ZUBEHÖR:** Verwenden Sie keine verschmutzten oder abrasiven Tücher. Verwenden Sie ausschließlich milde, nicht abrasive Seife und zum Trocknen ein saubres, weiches Tuch an. Nach der Verwendung Filter und Linse in der vorgesehenen Schutzhülle verstaut werden.
- **Konformitätserklärung:** Bitte besuchen Sie die Website https://www.marchoncommunity.region.html und klicken Sie auf den Link Zur Konformitätserklärung. Bitte folgen Sie ich an die auf der Website angegebenen Anweisungen, um Ihre Konformitätserklärung zu erhalten.
- **Das Produkt entspricht der Verordnung 2016/425/EU sowie mit der Norm EN ISO 12312-1:2022.**

Wie die Schutzkategorie „Filterkategorie" von Sonnenbrillen zu erkennen ist:

An der linken Innenseite des Brillenbügels weist die Zahl nach dem Symbol „F" auf die Filterkategorie der Gläser hin. In der untenstehenden Tabelle sind die empfohlenen Verwendungszwecke der Brille in Abhängigkeit von der Filterkategorie der Gläser angegeben. Bei photochromischen Gläsern, die mittels UV-Umgebungslicht zwischen Kategorien wechseln, folgen nach dem „F" zwei Zahlen. Die erste Zahl bezeichnet den am wenigsten oder hellsten Zustand Glas Gläsen, während die zweite Zahl für den vollständig aktivierten oder dunklen Zustand der Gläser steht.

Wenn nach der Filterkategorie der Buchstabe „X" angeführt ist, sind die Brillen nicht für das Fahren und den Straßenverkehr geeignet. Bei Gläsern der Filterkategorie 4 folgt der Buchstabe „P". Wenn das Gestell zusätzliche Gläser mit Filterkategorie ausgestattet ist, wird die Filterkategorie auf dem linken Glas angegeben.

Filterkategorie	Durchlässigkeit	BESCHREIBUNG UND EMPFOHLENE VERWENDUNG
0	100% – 80%	Gläser der sehr Clasen. Reduzierung muy limitada del Blendlichts. Protection UV limitada.
1	80% – 43%	Gläser der sehr Clasen. Protection limitada contra el reflejo. Protection UV moderada.
2	43% – 18%	Gläser de sol para uso general. Buena protección contra el reflejo. Buena protección UV.
3	18% – 8%	Gläser de sol para uso general. Protección alta contra el reflejo. Buena protección UV.
4	8% – 3%	Gläser de sol para usos especiales con filtros muy oscuros, muy alta reducción de la luz. Protección muy alta contra el reflejo solarino. No adecuado para la conducción y para el esquí en montaña, en las montañas, en el desierto. No adecuado para la conducción y para la carretera. Buena protección UV.

"X" – "Nicht für den Gebrauch im Straßenverkehr und zum Fahrzeugen geeignet"

ES NOTA INFORMATIVA
PARA EL USUARIO SOBRE LA EN ISO 12312-1:2022

- **ADVERTENCIA:** Este producto ha sido diseñado para protegerse a los usuarios del riesgo de daños en los ojos a causados por la exposición a la luz solar. Las gafas no son adecuadas para uso ni conducir de noche, ni en condiciones de poca luz o al atardecer. No son aptas para la observación directa del sol o de eclipses solares. No son adecuadas para la protección contra fuentes de radiación artificial o como gafas de seguridad contra peligros de impactos mecánicos, durante los cuales las mismas podrían romperse y causar lesiones en la cara y en los ojos. Se recomienda reemplazar los filtros (lentes de sol) o la montura en caso de desgaste.
- **MARCADO y ACCESORIOS:** Utilice solo accesorios y piezas de recambio originales.
- **LIMPIEZA Y CUIDADO DE LA MONTURA:** Evite el uso de paños sucios o abrasivos. Use solo detergente suave no abrasivo y seque con un paño limpio y suave. Después de usar la montura, debe almacenarla en su estuche específico para protegerla.
- **Declaración de conformidad:** Visite la página web https://www.marchoncommunity.region.html y haga clic en el enlace "Declaración de conformidad". Siga las instrucciones de la página para ver su Declaración de conformidad.
- **Producto conforme con el reglamento de la Unión Europea 2016/425 y con la norma EN ISO 12312-1:2022.**

Cómo identificar la categoría de protección - "categoría del filtro" - de las gafas de sol:

Dentro de la patilla izquierda, en el interior, el número que se encuentra después del símbolo "F" indica la categoría del filtro de la lente. La tabla que aparece a continuación sugiere el uso de la montura según el número de categoría. En el caso de las lentes fotocromáticas que se ajustan a la categoría de filtro con la luz ambiente (UV), aparecen dos números después del símbolo "F". El primero indica la categoría de filtro más clara, y el segundo, la más oscura.

En todos los casos, si el número de la categoría del filtro presenta la letra "X", las gafas de sol no son aptas para la conducción y el uso en la carretera. Si aparece una "P" después de la categoría del filtro, el filtro es polarizado. Si la montura cuenta con lentes adicionales, su número de categoría de filtro se indicará en la lente izquierda.

Categoría de filtro	Transmisión	DESCRIPCIÓN Y USO RECOMENDADO
0	100% – 80%	Gafas de sol claras. Reducción muy limitada del reflejo. Protección UV limitada.
1	80% – 43%	Gafas de sol claras. Protección limitada contra el reflejo. Protección UV moderada.
2	43% – 18%	Gafas de sol para uso general. Buena protección contra el reflejo. Buena protección UV.
3	18% – 8%	Gafas de sol para uso general. Protección alta contra el reflejo. Buena protección UV.
4	8% – 3%	Gafas de sol para usos especiales con filtros muy oscuros, muy alta reducción de la luz. Protección muy alta contra el reflejo solarino. No adecuado para la conducción y para el esquí en montaña, en las montañas, en el desierto. No adecuado para la conducción y para la carretera. Buena protección UV.

"X" – "No son adecuadas para conducir y para el uso en la carretera"

FI KÄYTTÄJÄN TIETOLEHTINEN
EN ISO 12312-1:2022 -STANDARDIN MUKAISESTI

- **VAROITUS:** Tämä tuote on tarkoitettu suojamaan käyttäjiä auringonvalosta aiheutuvilta silmävaurioilta. Tämä tuote ei sovelu käytettäväksi, ei myöskään ajaa öisin hämärässä valossa tai hämärässä. Lasija käytettävä ei ole suositeltava suoraan auringon tai katsoa auringonpimennyksiä. Niitä ei ole tarkoitettu suojamaan keinotekoisesti tuotettulta säteilyltä tai turvalasiina mekaaniselta iskuvaikutukselta vaarassa, jolloin lasit saattaisivat rikkoutuvat ja aiheuttaa vammoja kasvoille ja silmille. Jos lasit (aurinkolasit) tai kehys ovat kuluneet, niiden suosittelemaa vaihtoa.
- **HUOMAUTUS JA VARUSTEET:** Käytä vain alkuperäisiä varaosia ja varusosia.
- **KEHYKSEN PUHDISTUS JA SÄILYTYS:** Älä käytä likaisia tai hankaavia liinoja. Käytä vain mietoa, ei-hankaavaa saippuaa ja kuivaa puhtaalla ja pehmeällä liinalla. Kun olet käyttänyt lehtyttä, säilytä se suojaava varten tarkoitettuna kotelossa.
- **Vaatimustenmukaisuusvakuutus:** Käy osoitteessa https://www.marchoncommunity.region.html ja valitse "Vaatimustenmukaisuusvakuutus" -linkki. Noudattamalla verkkosivuston ohjeita.
- **Tuotteen vaatimustenmukaisuus Euroopan Unionin säädöksen ja EN ISO 12312-1:2022 - standardin mukaisesti.**

Kuinka määrittää suojalaseilla - "suodatusaukolla" - aurinkolasilleen:

Kehyksen sisäpuolella vasemmassa ohimossa numero merkin "F